

OUDERLIJKE TOESTEMMING VOOR EEN VERBLIJF IN HET BUITENLAND

Autorisation parentale pour un séjour à l'étranger
Zustimmung der Eltern für einen Auslandsufenthalt
Parental authorisation for a stay abroad
Autorizacion peterna para permanecer en el extranjero
Assenso dei genitori per un soggiorno all'estero

Ik ondergetekende (vader/moeder): _____

Le (la) soussigné(e):

Wir, die Eltern (vater/mutter):

I, the undersigned(father/mother): Adres: _____

El/la que suscribe(padre/madre):

Il/la sottoscritto(a) (padre/madre): _____

Verklaar hiermede toestemming te verlenen aan: _____

Declaré par la présente autoriser:

Erteilen hiermit unsere Zustimmung, dass:

Do hereby declare having authorised:

Declara por la presente autorizar a:

Dichiara con la presente di voler dare il proprio assenso affinché:

Om deel te nemen aan een reis naar (land): _____

A participer à un voyage vers (pays):

An einer Reise nach (Land):

In order to participate in an excursion to (country):

Para participar en un viaje a (pais):

Partecipi ad un viaggio in (paese):

Onder toezicht van _____

Sous la surveillance de

Unter Aufsicht von

Adres: _____

Under the supervision of

Bajo la supervisión de

Sotto la supervisione di

Van: _____

tot: _____

Du:

au:

Vom:

bis:

From:

to:

Del:

al:

Dal:

al:

Datum _____

Handtekening:

Signature:

Unterschrift:

Signature:

Firma:

Firma:

Berlaar d.d. _____

Gezien voor wettiging van bovenstaande handtekening van

Vu pur légitimation de la signature ci-dessus de _____

Gesehen für legitimierung der obenstehenden Unterschrift von _____

Seen for legitimation of the signature placed above of _____

Visto para la legitimación de la firma de _____

Visto per la legittimazione di cui sopra firma di/del

Voor de Burgemeester,